

ФАКУЛЬТЕТУ ИНОСТРАННОЙ ФИЛОЛОГИИ ТАВРИЧЕСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО УНИВЕРСИТЕТА им. В.И. ВЕРНАДСКОГО - 60 ЛЕТ



В 2004–2005 учебном году факультету иностранной филологии ТНУ им. В.И. Вернадского исполняется 60 лет.

25 августа 1944 года приказом Комитета по высшему образованию СССР был создан факультет иностранных языков и был осуществлен первый набор студентов по специальностям "английский, французский и немецкий языки". Учебные занятия на факультете начались 1 октября 1944 года. Всего на факультет был зачислен 51 человек. Первыми преподавателями были доцент А.М. Криличевский – блестящий знаток английского языка, крупный ученый, работавший в области английской фразеологии, декан факультета до 1950 года, Б.С.Юсим (английский язык),

О.К.Марцинкевич, Т.А.Верди (немецкий язык), З.И.Юргилевич (французский язык). Несколько позже пришли на факультет А.Г.Алтунин, А.А.Беркович, Д.Н.Кондратьева, К.И.Ланецкая; в 1946 году – Т.Н.Малыгина и Н.К.Варыпаева, впоследствии проработавшие на факультете более 30 лет; в 1950 году – А.И.Ишин, в 1952 году Р.Г.Боярская. В 1948 г. состоялся первый выпуск студентов. Условия работы факультета в первые годы были чрезвычайно сложными. Отсутствовали технические средства обучения – первый и единственный магнитофон примитивной конструкции был получен в 1949 году; не было мебели, и студенты занимались, сидя на самодельных скамьях; не хватало аудиторий; весь институт размещался тогда в одном учебном корпусе в доме №17 по ул. Ленина в здании, где во время оккупации располагался немецкий госпиталь.

Тем не менее, кафедры факультета крепили. Они обеспечивали хорошую подготовку специалистов на факультете и одновременно осуществляли преподавание иностранных языков на неязыковых факультетах института. В 1948 году, ко времени первого выпуска, на трех кафедрах факультета уже работали 17 штатных преподавателей.

Несмотря на трудности, студенты жили полнокровной интересной жизнью. На факультете была лучшая в институте художественная самодеятельность; хор отделения английского языка занимал первые места на областных смотрах. Большим успехом пользовались спектакли драматического кружка, осуществлявшего постановки пьес В.Шекспира, Д.Голсуорси, Б.Шоу на английском языке.

Начиная с 1948 года, факультет готовил кадры учителей для работы не только в школах Крыма, но и в других районах страны. Большие группы выпускников направлялись в Мурманскую область, на Урал, в Узбекскую ССР. Большое значение имело заочное отделение: в школах работало много учителей, не имевших высшего образования – после окончания курсов, учительских двухгодичных институтов, – и факультет давал им соответствующую подготовку. На заочном отделении обучались учителя Крымской, Херсонской, Запорожской областей.

Всего до 1957 было выпущено (вместе с заочным отделением) около 900 учителей, что почти полностью позволило разрешить проблему нехватки кадров учителей иностранных языков в школах Крыма и юга Украины. В связи с решением о создании новых институтов иностранных языков на Украине в 1955 г. прием студентов на факультет был прекращен. С 1962 г. было принято решение о возобновлении в институте преподавания английского языка как специальности и создании факультета английского языка. Основные преподавательские кадры были сохранены, база для факультета имелась. Самый большой прием на факультет был проведен в 1964 году: было принято 110 человек, в том числе более 30 юношей, демобилизованных из рядов Советской Армии или имеющих производственный стаж не менее двух лет. Завязались шефские связи с Черноморским флотом, со школами, появились новые кружки художественной самодеятельности, хор на английском языке, мужской танцевальный ансамбль "Дубки". В 1956 г. факультет получил отдельный корпус по ул. Ленина, 11, в котором он располагается и в настоящее время.

В 1968 году факультет был преобразован в факультет иностранных языков, сформировалось отделение немецкого, а позже – французского языков. Укрепилась материальная база факультета, была создана фонолаборатория, оборудованы первые лингафонные кабинеты, оснащенные техническими средствами обучения. В эти годы появились первые ученые из числа лучших выпускников факультета: стали кандидатами филологических наук бывшие студенты А.Калько, Н.Сидякина, В.Байков и др. Факультет стал пользоваться хорошей репутацией на Украине и в стране в целом. Регулярно видные ученые-филологи приезжали для чтения курсов лекций на факультете, среди них профессора И.Р.Гальперин, Г.В.Колшанский, З.Н.Зарубина, Б.Л.Купер, Э.П.Шубин, А.К.Корсаков, Н.Г.Кошечкина и др. В 1970 году на факультете выступил перед студентами с открытой лекцией известный немецкий писатель Генрих Белль. Начали оформляться зарубежные связи.

Всего за период с 1962 по 1972 годы факультет подготовил более 500 квалифицированных специали-

стов, которые работали не только учителями школ, но и переводчиками в агентствах АО "Интурист", библиотеках, технических отделах предприятий Крыма и т.д. Ряд выпускников успешно трудились в качестве переводчиков в составе геологических и строительных групп в ряде развивающихся стран Африки и Азии и Латинской Америки.

В феврале 1972 года, после преобразования Крымского пединститута в Симферопольский государственный университет им.М.В.Фрунзе (ныне Таврический национальный университет им.В.И. Вернадского), занятия стали вестись по университетским планам, срок обучения был продлен до 5 лет, наряду с государственными экзаменами выпускники стали защищать дипломные работы. Была изменена структура факультета, который стал именоваться факультетом романо-германской филологии: вместо прежних кафедр английского, немецкого и французского языков были сформированы кафедры английского языка, английской филологии, романо-германских языков. В связи с тем, что выпускники факультета получали специальность "преподаватель английского, немецкого, французского языка и литературы", резко увеличился объем часов по зарубежной литературе, что сделало необходимым создание кафедры зарубежной литературы. Постепенно увеличивалось число преподавателей, имеющих ученые степени и звания. Были открыты аспирантуры при кафедрах факультета. Активизировалась научная работа студентов.

В 1999 году факультет был переименован в факультет иностранной филологии. В настоящее время факультет иностранной филологии является одним из самых многочисленных в Таврическом национальном университете им.В.И.Вернадского. С 2002 учебного года на факультете открыта новая специальность "Перевод" на отделениях английского, немецкого и французского языка. В период с 1993 по 2004 год на факультете подготовлено свыше 900 специалистов по иностранным языкам на четырех кафедрах - английской филологии, немецкой филологии, романской и классической филологии и греческой филологии.

Учебный процесс обеспечивают 7 профессоров, докторов филологических наук, 20 доцентов, кандидатов филологических наук. На факультете работают опытные преподаватели - член-корреспондент НАН Украины, доктор филологических наук, профессор О.Б.Ткаченко, академики Академии наук высшей школы Украины, доктора филологических наук, профессора А.И.Чердиченко, А.Д.Петренко, М.А.Новикова, доктора филологических наук, профессора А.С.Козлов, Д.А.Берестовская, Л.И.Прокопова, кандидаты филологических наук, доценты Э.Ш.Исаев, Н.А.Дьякова, Л.К.Жукова, Л.В.Павленко, Р.А.Лепина, Ю.С.Денисов, С.А.Скоруходько, Л.В.Любавина, В.П.Андриенко, Н.А.Князева, Н.С.Лесова, И.В.Татарникова, М.Ю.Лукинова, Г.П.Гавришева, Е.В.Полховская, Д.А.Петренко, Н.Н.Кислицына, Е.Н.Мазина и др. Ведущие ученые факультета участвуют в организации и проведении лицензирования и аккредитации государственных учебных заведений Украины, являются членами специализированных Советов по защите докторских и кандидатских диссертаций.

Подготовка специалистов на факультете ведется по двоякой специальности (два иностранных языка и литература) в рамках направления "Филология" и специальности "Перевод". Все практические и теоретические курсы читаются на иностранных языках - английском, французском, немецком, новогреческом, испанском, латинском языках.

Основной целью учебной работы факультета является подготовка филологов - специалистов, не просто отлично владеющих теорией и практикой иностранных языков, но и получающих фундаментальную подготовку по циклу общественных дисциплин, предметам психолого-педагогического профиля, теории языкознания, литературоведения, методики преподавания иностранных языков.

В настоящее время на факультете функционирует компьютерный учебный класс, оборудовано несколько видеоклассов, оснащенных современной аппаратурой, позволяющей использование трех систем спутникового телевидения. На факультете созданы аудиторные блоки, закрепленные за соответствующими кафедрами. Уже действуют аудитории кафедр романской и классической филологии, греческой, английской и немецкой филологии. При факультете иностранной филологии работает лингвистический центр по изучению иностранных языков для школьников г. Симферополя и Крыма. После открытия в 2002 году новой специальности "Перевод" (английский, немецкий, французский языки) в Таврическом национальном университете был создан современный центр синхронного перевода.

Преподаватели и студенты кафедр регулярно участвуют в международных конференциях, выезжают для стажировки за границу, издают свои научные труды, учебники и монографии. Результаты исследований в области филологии публикуются в научных изданиях Украины и за рубежом. Ежегодно факультет издает собственный сборник научных трудов в журнале "Культура народов Причерноморья", в котором публикуются результаты исследований по германской, романской филологии, эллинистике, методике преподавания иностранных языков, зарубежной литературе. К наиболее значительным публикациям преподавателей факультета следует отнести монографию проф.О.Б.Ткаченко "По следам исчезнувших языков (составительно-историческая фразеология славянских и финно-угорских языков)", изданную в Венгрии; учебник проф.А.И.Чердиченко "Теорія і практика перекладу. Французька мова"; монографию проф.А.Д.Петренко "Соціофонетическа стратифікація сучасного німецького мови в Німеччині"; коллективную монографию доц.Ю.С.Денисова, Н.С.Лесовой и Г.П.Гавришевой по проблемам современной французской литературы, изданную в Париже; учебник по курсу фонетики немецкого языка для вузов проф. Л.И.Прокоповой; учебник "Литературоведение Англии и США XX века" проф.А.С.Козлова; учебный мультимедийный комплекс по лингвострановедению США (авторы Л.К.Жукова, С.Н.Смирнова под общей редакцией проф.А.Д.Петренко); Малую французско-русскую энциклопедию французских и международных аббревиатур, составленную доц.С.Г. Скоруходько, ст.преп.Е.Н.Татаренко и преп.Л.Ю. Алексее-

вой; учебное пособие "Древнегреческий язык: для студентов гуманитарных специальностей университетов" доц.Л.В.Павленко; учебные пособия по методике преподавания и по практической грамматике современного английского языка ст.преп.А.И.Каменского, учебное пособие "Основы истории германских языков" доц.Е.В.Полховской и ряд других. На международной выставке в Киеве в 2003 году ряд работ, представленных ТНУ им.В.И.Вернадского были отмечен "серебряной медалью".

В рамках работы над комплексной темой научных исследований «Вариативность в языке и речи» специалисты факультета поддерживают научные связи с ведущими вузами Украины (Национальный университет имени Тараса Шевченко, Киевский государственный лингвистический университет, государственные университеты Донецка, Запорожья, Львова, Одессы) и рядом зарубежных вузов: Московским и Санкт-Петербургским государственными университетами, Билстонским университетом, университетами Глазго и Ковентри (Великобритания), университетами Павия, Руан и Пикардия (Италия, Франция), университетом Гранада (Испания), Уилламетским и Ратгерским университетами (США), Ганноверским университетом и Дрезденским техническим университетом, Институтом иностранных языков Федеральной Земли Северный Рейн-Вестфалия, (Германия), Люблинским университетом в Польше.

Факультет организует и ежегодно проводит всеукраинский конкурс студенческих научных работ по иностранной филологии. Студенты многих вузов страны успешно представляют материалы своих исследований и отмечаются дипломами победителей этого престижного смотра одаренной и талантливой молодежи Украины. Ежегодно студенты факультета становятся призерами всеукраинской студенческой олимпиады по иностранным языкам.

В последние годы факультет развивает долгосрочные программы сотрудничества с рядом государственных и общественных организаций, фондов культуры и учреждений образования США, Франции, Германии, Греции, таких как Alliance Française, Goethe-Institut, British Council. Ежегодно на кафедрах факультета работают специалисты из-за рубежа. Осуществляется и подготовка иностранных студентов - Турции, Китая, Швеции, Германии. Для углубленного изучения новогреческого языка и культуры Греции ежегодно в университеты г.Афины, Фессалоники, Янины направляются лучшие студенты факультета. Кафедра немецкой филологии участвует в организации и проведении международных научных конференций по проблемам изучения иностранных языков с участием специалистов из Германии. Немецкий национальный культурный центр - Goethe-Institut проводит на базе кафедры международные семинары по актуальным проблемам преподавания немецкого языка как иностранного, а студенты отделения немецкой филологии ежегодно совершенствуют свои знания на семинаре германистов в г.Тиммендорфер Штранд (Германия) и по линии немецкой академической службы обмена студентами (DAAD). Кафедра активно сотрудничает в течение ряда лет с Фондом Роберта Боша в Штуттгарте. Учитывая высокий научно-методический потенциал и опыт кафедры, Фонд Р.Боша командировует в течение ряда лет для работы на факультете преподавателей немецкого языка из Германии. Факультет иностранной филологии принимает для преподавательской работы на кафедру романской и классической филологии специалистов из Франции, командированных Французским культурным центром при Посольстве Французской республики в Украине. Французский Культурный центр, а также Посольство Швейцарской конфедерации в Украине обеспечивают кафедру научной, методической, справочной, периодической, художественной литературой и другими учебными материалами на французском языке. Совместно с преподавателями из Франции кафедра осуществляет прием экзаменов на получение французских дипломов DELF – DALF. Кафедра английской филологии участвует в организации и проведении международных конференций по проблемам изучения иностранных языков с участием специалистов из Великобритании и США. За последние годы проведено несколько конференций с участием американских ученых, по результатам которых опубликованы совместные научные труды. Активно развиваются деловые контакты с представительством Британского Совета (British Council) в Украине. Студенты кафедры проходят ежегодные языковые стажировки в Уилламеттском университете в США.

Перспективы развития факультета иностранной филологии тесно связаны с общей концепцией развития Таврического национального университета им.В.И.Вернадского на ближайшие годы. Главной целью дальнейшей работы факультета является преемственность в преподавании иностранных языков, сохранение лучших традиций и опыта прошлых десятилетий, подготовка высококвалифицированных кадров - докторов и кандидатов филологических наук по иностранной филологии. Коллектив факультета успешно справляется с возложенными на него обязанностями подготовки высококвалифицированных кадров филологов, преподавателей иностранных языков и литератур, переводчиков, ведет активную учебную, научную, общественную и воспитательную работу в студенческой среде и обладает необходимым потенциалом для совершенствования своей работы в дальнейшем.

А.Д.Петренко,
декан факультета иностранной филологии,
академик Академии Наук высшей школы Украины,
доктор филологических наук, профессор